

監管局成員
Members of the Estate Agents Authority



1. 李國英議員，MH，JP **The Honourable Kevin Li Kwok-ying, MH, JP**
2. 潘國濂博士，JP (主席) **Dr Steven Poon Kwok-lim, JP (Chairman)**
3. 廖譚婉瓊女士 (副主席) **Mrs Amy Liu Tam Yuen-king (Vice-chairman)**
4. 陳鎮源太平紳士 **Mr Thomas Chan Chun-yuen, JP**
5. 陳佩珊女士 (行政總裁) **Ms Sandy Chan Pui-shan (Chief Executive Officer)**
6. 李峻銘先生 **Mr Eric Lee Chun-ming**

監管局成員
Members of the Estate Agents Authority



- | | | | |
|------------------|----------------------------------|-------------------|---------------------------------|
| 7. 陳友正博士 | Dr Bob Chan Yau-ching | 13. 倫志炎先生 | Mr Lun Chi-yim |
| 8. 馬豪輝太平紳士 · SBS | Mr Ma Ho-fai, SBS, JP | 14. 黃為山先生 | Mr Wilson Wong |
| 9. 黃建業先生 | Mr Wong Kin-yip | 15. 劉燕卿女士 | Ms Connie Lau Yin-hing |
| 10. 梁永祥太平紳士 | Mr William Leung Wing-cheung, JP | 16. 尹志強太平紳士 · BBS | Mr Aaron Wan Chi-keung, BBS, JP |
| 11. 施永青太平紳士 | Mr Shih Wing-ching, JP | 17. 洪小蓮女士 | Ms Katherine Hung Siu-lin |
| 12. 曾煥平先生 | Mr Joseph Tsang Hon-ping | 18. 孫寶源先生 | Mr Richard Sun Po-yuen |

3

監管局成員 Members of the Estate Agents Authority

主席 Chairman



潘國濂博士，JP

- 慧峰集團主席

Dr Steven Poon Kwok-lim, JP

- Chairman, Vertex Group Limited

副主席 Vice - chairman



廖譚婉瓊女士

- 楊漢源林炳坤律師事務所合夥人
- * 律師紀律審裁團召集人
- * 香港大學法律學院專業法律系榮譽講師

Mrs Amy Liu Tam Yuen-king

- Partner, Charles Yeung Clement Lam Liu & Yip, Solicitors & Notaries
- * Convenor, Solicitors Disciplinary Tribunal
- * Honorary Lecturer, Department of Professional Legal Education, Faculty of Law, The University of Hong Kong

成員 Members



陳友正博士

- 時富投資集團有限公司投資總監

Dr Bob Chan Yau-ching

- Director of Investment, Celestial Asia Securities Holdings Limited



余若薇議員，SC，JP

- 立法會議員；資深大律師
- * 策略發展委員會行政委員會委員

The Honourable Audrey Eu Yuet-mee, SC, JP

- Legislative Councillor; Senior Counsel
- * Member, Executive Committee, Commission on Strategic Development

監管局成員

Members of the Estate Agents Authority



洪小蓮女士

- 李嘉誠基金會有限公司董事
- * 中華人民共和國中國人民政治協商會議天津市第十二屆委員
- * 香港房屋協會監事會委員
- * 理工大學顧問委員會委員
- * 理工大學企業發展院督導委員
- * 香港童軍總會秘書

Ms Katherine Hung Siu-lin

- Director, Li Ka-shing Foundation Limited
- * Member, Tianjin Municipal Committee of the 12th Chinese People's Political Consultative Conference of the People's Republic of China
- * Supervisory Board Member, Hong Kong Housing Society
- * Court Member, Hong Kong Polytechnic University
- * Steering Committee Member, Institute for Enterprise of the Hong Kong Polytechnic University
- * Secretary, Scout Association of Hong Kong



簡家驄先生

- 簡家驄律師行高級合夥人
- * 香港國際仲裁中心理事

Mr Frederick Kan Ka-chong

- Senior Partner, Fred Kan & Co. Solicitors
- * Council Member, Hong Kong International Arbitration Centre



劉燕卿女士

- 消費者委員會總幹事
- * 旅行代理商諮詢委員會委員
- * 旅遊業賠償基金管理委員會委員
- * 競爭政策諮詢委員會委員
- * 食物安全中心食物安全專家委員會委員
- * 香港金融管理局接受存款公司諮詢委員會委員

Ms Connie Lau Yin-hing

- Chief Executive, Consumer Council
- * Member, Advisory Committee on Travel Agents
- * Member, Travel Industry Compensation Fund Management Board
- * Member, Competition Policy Advisory Group
- * Member, Expert Committee on Food Safety, Centre for Food Safety
- * Member, Deposit-taking Companies Advisory Committee, Hong Kong Monetary Authority



李峻銘先生

- 世紀21奇豐物業顧問行董事總經理
- * 香港專業地產顧問商會會務顧問
- * 香港學術及職業資歷評審局行業專家

Mr Eric Lee Chun-ming

- Managing Director, Century 21 Goodwin Property Consultants
- * Consultant, Hong Kong Chamber of Professional Property Consultants Limited
- * Subject Specialist, Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications

監管局成員

Members of the Estate Agents Authority

**梁永祥太平紳士**

- 恒生銀行總經理
- * 香港浸會大學校董會司庫
- * 香港演藝學院校董會副主席
- * 香港舞蹈團董事局主席
- * 香港創意藝術中心有限公司主席
- * 香港體育委員會委員

Mr William Leung Wing-cheung, JP

- General Manager, Hang Seng Bank Limited
- * Treasurer, Council of the Hong Kong Baptist University
- * Deputy Chairman, Council of the Hong Kong Academy for Performing Arts
- * Board Chairman, Hong Kong Dance Company
- * Chairman, Hong Kong Creative Arts Centre Limited
- * Member, Hong Kong Sports Commission

**李國英議員，MH，JP**

- 立法會議員；李國英律師事務所東主
- * 香港房屋委員會委員
- * 撲滅罪行委員會委員
- * 自置居所津貼上訴委員會委員
- * 漁農自然護理署魚類統營顧問委員會委員
- * 香港旅遊業議會獨立理事

The Honourable Kevin Li Kwok-ying, MH, JP

- Legislative Councillor; Sole Proprietor, Kevin Li and Co., Solicitors
- * Member, Hong Kong Housing Authority
- * Member, Fight Crime Committee
- * Member, Home Purchase Allowance Appeals Committee
- * Member, Fish Marketing Advisory Board, Agriculture, Fisheries and Conservation Department
- * Independent Director, Travel Industry Council of Hong Kong

**倫志炎先生**

- 永倫集團有限公司總裁；茂盛控股有限公司主席
- * 中國高等院校香港校友會聯合會永遠名譽會長及常務副會長
- * 香港廣東社團總會榮譽會長及常務會董
- * 香港島各界聯合會副會長

Mr Lun Chi-yim

- President, Winland Group Limited; Chairman, Mexan Limited
- * Honorary President & Deputy President, China Universities Alumni (HK) Association
- * Honorary President & Deputy President, Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisations
- * Vice President, The Hong Kong Island Federation

**馬豪輝太平紳士，SBS**

- 胡關李羅律師行高級合夥人
- * 香港特別行政區第十一屆全國人大代表
- * 僱員補償援助基金管理局主席
- * 香港空運牌照局成員
- * 破產欠薪保障基金委員會成員
- * 香港旅遊業議會獨立理事

Mr Ma Ho-fai, SBS, JP

- Senior Partner, Woo, Kwan, Lee & Lo
- * Deputy to the 11th National People's Congress of the People's Republic of China
- * Chairman, Employees Compensation Assistance Fund Board
- * Member, Air Transport Licensing Authority
- * Member, Protection of Wages on Insolvency Fund Board
- * Independent Director, Travel Industry Council of Hong Kong

監管局成員

Members of the Estate Agents Authority



施永青太平紳士

- 中原(集團)有限公司主席
- * 香港房屋委員會委員
- * 策略發展委員會社會發展及生活質素委員會委員

Mr Shih Wing-ching, JP

- Chairman, Centaline (Holdings) Company Limited
- * Member, Hong Kong Housing Authority
- * Member, Committee on Social Development and Quality of Life, Commission on Strategic Development



孫寶源先生

- 羅兵咸永道會計師事務所合夥人
- * 香港應用科技研究院有限公司董事及審核委員會主席
- * 香港公益金入會、預算及分配委員會委員

Mr Richard Sun Po-yuen

- Partner, PricewaterhouseCoopers
- * Director and Audit Committee Chairman, Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute Company Limited
- * Member, Admissions, Budgets & Allocations Committee, The Community Chest of Hong Kong



曾煥平先生

- 仲量聯行國際董事及住宅部主管
- * 房屋經理註冊管理局成員

Mr Joseph Tsang Hon-ping

- International Director, Jones Lang LaSalle Limited
- * Member, Housing Managers Registration Board



蔡克剛太平紳士，BBS

- 蔡克剛律師事務所律師、合夥人
- * 香港理工大學校董
- * 廉政公署審查貪污舉報諮詢委員會委員
- * 司法人員薪俸及服務條件常務委員會委員
- * 香港中華基督教青年會董事

Mr Herbert Tsoi Hak-kong, BBS, JP

- Solicitor, Partner, Herbert Tsoi & Partners
- * School Council Member, Hong Kong Polytechnic University
- * Member, Operations Review Committee, ICAC
- * Member, Standing Committee on Judicial Salaries and Conditions of Service
- * Executive Committee Member, Chinese YMCA of Hong Kong

監管局成員

Members of the Estate Agents Authority

**尹志強太平紳士，BBS**

- 協聯集團主席
- * 醫療輔助隊高級助理總監
- * 社會工作訓練及人力策劃諮詢委員會委員
- * 仁濟醫院顧問局委員
- * 衛生防護中心風險傳達顧問小組召集人
- * 市區重建局非執行董事

Mr Aaron Wan Chi-keung, BBS, JP

- Chairman, Associated Surveyors Group
- * Senior Assistant Commissioner, Auxiliary Medical Services
- * Member, Advisory Committee on Social Work Training and Manpower Planning
- * Member, Yan Chai Hospital Advisory Board
- * Convenor, Centre for Health Protection – Risk Communication Advisory Group
- * Non-Executive Director, Urban Renewal Authority

**黃建業先生**

- 美聯集團主席
- * 深圳市中國人民政治協商會議委員
- * 香港專業人士協會副會長
- * 廣東海外聯誼會理事會理事
- * 美聯慈善基金主席

Mr Wong Kin-yip

- Chairman, Midland Holdings Limited
- * Member, Shenzhen Municipal Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference of the People's Republic of China
- * Vice President, Association of Hong Kong Professionals
- * Member, Guangdong Overseas Friendship Association
- * Chairman, Midland Charitable Foundation Limited

**黃為山先生**

- 恒隆地產助理董事(市務)
- * 土地及建設諮詢委員會土地小組委員會成員
- * 香港地產建設商會中國小組及法律小組成員
- * 香港加拿大國際學校校董

Mr Wilson Wong

- Assistant Director, Marketing, Hang Lung Properties Limited
- * Member, Land Sub-committee, Land and Building Advisory Committee
- * Member, China Sub-committee and Legal Sub-committee, The Real Estate Developers Association of Hong Kong
- * Governor, Canadian International School of Hong Kong

**陳鎮源太平紳士**

- 運輸及房屋局常任秘書長(房屋)

Mr Thomas Chan Chun-yuen, JP

- Permanent Secretary for Transport and Housing (Housing)